



AMTLICHER TEIL

Liebe Hawanger*innen,

ereignisreiche Wochen liegen seit meinem Amtsantritt hinter mir. Ich möchte mich an dieser Stelle für die vielen konstruktiven Beiträge aus der Bevölkerung bedanken. Es sind gute Ansätze dabei, die ich gerne weiterverfolgen möchte.

In den letzten Wochen sind wir, Dank der Vorarbeit von unserem 2. BGM Xaver Keller und des bisherigen Gemeinderatsgremiums, ein gutes Stück weitergekommen. Die Vergabe des Regenrückhaltebeckens Süd steht kurz bevor, die Wasserleitung von Stephansried nach Hawangen ist in der Ausschreibung.

Die Gemeindeverbindungsstraße Ungerhausen - Hawangen wurde bei der geplanten Verkehrsinsel am Ortseingang Hawangen begonnen. Hier sind die Tiefbauarbeiten mit Wasserleitung und Entwässerung des Grünstreifens bereits erfolgt, sodass dieser Abschnitt gemäß Bauzeitenplan seitens der Fa. Kutter im grünen Bereich liegt.

Die Zusammenarbeit mit Memmingerberg und Benningen bzgl. dem IKARUS-Festival lief sehr gut. Hier auch ein Dank an unsere Feuerwehr, die sich in ihrer Freizeit hier ehrenamtlich engagiert und die Veranstaltung dadurch sicherer gemacht hat.

Bzgl. Hochwasserschutz wurden die Gespräche und Planungen wieder aufgenommen.

Leider gibt es in letzter Zeit immer wieder Vorfälle von Vandalismus in Hawangen. Letztes Jahr waren es die Mähroboter an der Mehrzweckhalle, die jetzt Anfang Mai schließlich ersetzt werden mussten. Das hat den FC Hawangen und die Gemeinde zusammen 17.000 € gekostet.

Immer wieder kommt es zu Beschädigungen von Bänken, Spielgeräten oder Vermüllten der Spielplätze und anderer öffentlicher Gemeindeflächen. Auch ein Jägerstand wurde nach dem Vatertag am Radweg beschädigt aufgefunden.

Ein neuer Fall im Schulgarten gefährdete aber jüngst die Sicherheit der Kinder. An einem Spielgerät wurden Schrauben gelöst. Die Gemeinde gibt hier viel Geld für Beschaffung und Unterhalt und die wöchentliche Sicherheitsüberwachung von Spielgeräten aus. Das ist kein Streich oder Kavaliersdelikt mehr! Solche Vorfälle werden daher zur Anzeige gebracht und strafrechtlich verfolgt.

Wir bitten die Bevölkerung, hier wachsam zu sein, uns derartige Vorfälle zu melden und, falls hier etwas beobachtet wird, ggfs. die Polizei einzuschalten.

BX! (= Bleibt's Xund!)

Ludwig Stadler

1. Bürgermeister

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Montag, den 01.06.2026** um **19:30 Uhr** im **Sitzungssaal** des Rathauses statt. Die Bekanntmachung erfolgt zeitnah vor der Sitzung an der Anschlagtafel am Rathaus, im Internet unter www.ottobeuren.de/hawangen (aktuelle Sitzungstermine) und in der Heimat-Info App.

Rathaus schließt

In der zweiten Pfingstferienwoche (1.- 5.6.) bleibt das Rathaus geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die VG Ottobeuren.

Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger von Hawangen

Am Samstag, den 27. Juni, findet von 10:00 bis 16:00 Uhr am und im Foyer der Festhalle Hawangen eine Informations- und Mitmachveranstaltung rund um das Thema Sicherheit und Erste Hilfe statt.

Dabei wird der neu angeschaffte Defibrillator, der durch Spenden finanziert werden konnte, vorgestellt und seine Anwendung erklärt. Zusätzlich wird eine kleine Erste-Hilfe-Auffrischung angeboten, bei der wichtige Maßnahmen einfach und verständlich gezeigt werden.

Außerdem präsentiert die Feuerwehr das neue Boxwall-System zum mobilen Hochwasserschutz und gestaltet dazu ein kleines Rahmenprogramm.

Für eine kleine Mittagsverpflegung ist ebenfalls gesorgt.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen, sich zu informieren und mitzumachen. Für interessante Einblicke und einen informativen Tag ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Gemeinde Hawangen

Stellenausschreibungen der Verwaltungsgemeinschaft Ottobeuren

Die Verwaltungsgemeinschaft Ottobeuren sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Facharbeiter für die Kläranlage (m/w/d)**

Der Betriebsbereich umfasst die Kläranlage in Hawangen (20.000 EGW) sowie Kanal- und Pumpwerke, Regenwasserbehandlungsanlagen (RRB, RÜB und RÜ) im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft.

Aufgabenschwerpunkte: Bedienen, Warten und Pflegen der technischen Anlagen, Einrichtungen, Bauwerke und Außenanlagen, Sicht-, Betriebs- und Funktionskontrollen, Laborarbeiten, Klärschlammabeseitigung, selbstständiges Ausführen von Reparatur-, Reinigungs- und Montagearbeiten.



Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Nähere Informationen zu dieser Stelle und zum Bewerbungsverfahren erhalten Sie auf unserer Homepage: <https://www.mein-check-in.de/ottobeuren/>

Bewerbungsschluss: 15.06.2026

Bundesfreiwilligendienst an der Grundschule Ottobeuren

...Abitur geschafft – was nun?

Du bist dir noch nicht sicher, in welche Richtung du beruflich gehen willst? Dann ist der Bundesfreiwilligendienst genau das Richtige für dich. Bei uns hast du die Möglichkeit, dich beruflich, aber auch persönlich zu orientieren, Erfahrungen fürs Leben zu machen und dich je nach Wunsch für eine nachfolgende Ausbildung oder Studium zu qualifizieren. Natürlich bekommst du bei uns eine abschließende Beurteilung und die Zeiten werden in einigen Studien- und Ausbildungsgängen als Praktikum anerkannt.



Träger / Einsatzort: Verwaltungsgemeinschaft Ottobeuren / Grundschule Ottobeuren
Dauer: 01.09.26 bis 31.07.27
Wochenarbeitszeit: 39 Stunden
Vergütung: ca. 550 € im Monat
Urlaub: in den meisten Ferienzeiten
Seminare: 25 Tage voller spannender Themen im Bildungshaus

Wie sieht dein Einsatz in der Grundschule konkret aus? Die Grundschule Ottobeuren hat derzeit 427 Schüler in den Jahrgangsstufen 1 bis 4. Unsere Schule ist multikulturell, wir haben Schüler aus 20 verschiedenen Ländern und in unserem Schulhaus werden 19 verschiedene Sprachen gesprochen. Zu deinen täglichen Aufgaben gehört die Betreuung und Unterstützung der Schüler einer Klasse oder einer Gruppe. Gern kannst du dich auch mit einem eigenen Projekt einbringen. Du arbeitest in einem multiprofessionellen Team und hast viele erfahrene Kolleginnen und Kollegen um dich herum, von denen du viel lernen kannst und die dich gerne unterstützen.

Neugierig? Dann melde Dich bei uns und komm zu einem unverbindlichen Gespräch vorbei!
Wir freuen uns auf Dich!

www.gs-ottobeuren.de E-Mail: sekretariat@gs-ottobeuren.de Tel. 08332/922430

Landratsamt Unterallgäu

Stellenausschreibung

Das Landratsamt Unterallgäu bietet zum 1. September 2027 Ausbildungsplätze zur/zum Verwaltungsfachangestellten (Fachrichtung Kommunalverwaltung) an. Außerdem besteht ab sofort die Möglichkeit, sich für ein duales Studium zum/zur Diplom-Verwaltungswirt/in (FH) in der Kommunalverwaltung für die dritte Qualifikationsebene ab 1. Oktober 2027 zu bewerben.

Nähere Informationen können auf unserer Homepage unter [Landratsamt Unterallgäu](#) Onlinebewerbung (mein-check-in.de) entnommen werden.



Müllabfuhr

Wegen des Feiertags Fronleichnam am Donnerstag, 4. Juni, verschiebt sich die **Leerung der Altpapiertonne auf Freitag, den 5.6.2026.**

Alle Leerungstermine für Restmüll-, Biomüll-, Altpapier- und Gelbe Tonne mit sämtlichen Feiertagsverschiebungen findet man individuell für jeden Ort im Online-Abfuhrkalender des Landkreises unter www.unterallgaeu.de/abfuhrkalender. Wer es besonders einfach haben möchte, kann sich auch von seinem Smartphone daran erinnern lassen, die Mülltonnen am richtigen Tag bereitzustellen: Die kostenlose Unterallgäu-App schickt eine Nachricht, wenn die Tonne raus muss - und berücksichtigt dabei auch sämtliche Feiertagsänderungen. Weitere Informationen zur App gibt es unter www.unterallgaeu.de/app.

Online-Vortrag „Bauen und sanieren – nachhaltige Baustoffe im Fokus“

Fachstelle für Klimaschutz und C.A.R.M.E.N. e.V. informieren am 23. Juni:

Wer ein Wohnhaus baut, steht vor einer Vielzahl von Entscheidungen. Allen voran die Frage nach den Baustoffen, also womit das Haus überhaupt gebaut werden soll. Ziegel- oder Holzbauweise? Dämmen mit Styropor oder doch lieber mit natürlichen Dämmstoffen? Auch bei Umbau, Erweiterung oder Sanierung eines bestehenden Hauses gilt es, das passende Material zu finden. Natürlich muss der jeweilige Baustoff seine Funktion möglichst effektiv erfüllen, zum Beispiel dämmen. Aber auch die Optik, Pflege und Kosten des Materials, ein gesundes Wohnklima, der Ressourcenverbrauch sowie der Klimaschutz spielen für viele Bauherren eine entscheidende Rolle.

Hilfe bei der Baustoffwahl bietet ein Online-Vortrag der Fachstelle für Klimaschutz am Landratsamt Unterallgäu am Dienstag, 23. Juni, von 18.30 bis circa 20.30 Uhr. Referentin ist Teresa Hofmann von C.A.R.M.E.N. e. V., der bayerischen Koordinierungsstelle für nachwachsende Rohstoffe, erneuerbare Energien und nachhaltige Ressourcennutzung. In ihrem Vortrag beleuchtet sie unter anderem verschiedene Bauweisen sowie unterschiedliche Materialien für die Dämmung und den Innenausbau. Sie zeigt, warum sich die Verwendung nachwachsender Rohstoffe beispielsweise aus bauphysikalischen und ökologischen Gründen lohnen kann. Außerdem vergleicht sie beispielhaft Kosten, erläutert Fördermöglichkeiten und präsentiert Strategien, mit denen man Geld einsparen und das Bauvorhaben gleichzeitig nachhaltiger machen kann. Zum Schluss werden weiterführende Informations- und Beratungsangebote vorgestellt und es ist Zeit für Fragen eingeplant.

Um am Vortrag teilzunehmen, ist eine Anmeldung bis Sonntag, 21. Juni, erforderlich unter www.unterallgaeu.de/veranstaltungen/klimaschutz. Die angemeldeten Teilnehmer erhalten den Zugangslink einen Tag vor der Veranstaltung. Die Teilnahme ist kostenlos. Weitere Angebote der Fachstelle für Klimaschutz findet man im Internet unter www.unterallgaeu.de/klima.

Vortrags- und Beratungsangebote von Photovoltaik bis E-Mobilität

Was sollte man bei der Planung einer Photovoltaik-Anlage berücksichtigen? Lohnt sich ein Speicher? Wie kann es mit einer PV-Anlage nach dem Ende der 20-jährigen EEG-Vergütung weitergehen? Auf was gilt es beim Kauf eines E-Autos zu achten, wo kann man laden und ist ein E-Auto wirklich umweltfreundlicher als ein Verbrenner?

Die Fachstelle für Klimaschutz am Landratsamt Unterallgäu bietet im Juli und August 2026 zusammen mit mehreren Partnern ein vielfältiges Vortrags- und Beratungsangebot, um Bürger, Unternehmen und Gemeinden bei diesen und vielen weiteren Fragen zu unterstützen. Folgende kostenfreie Angebote stehen zur Verfügung:

- Online-Vortrag „Photovoltaik, Speicher & Co – ihr effizientes Zusammenspiel im Eigenheim“ am Donnerstag, 23. Juli, 18.30 bis 20 Uhr (Anmeldung bis 16. Juli)
- Online-Vortrag „Mein nächstes Auto, ein E-Auto? – Tipps zu Entscheidung, Kauf und Nutzung“ am Donnerstag, 30. Juli, 18.30 bis 20.30 Uhr (Anmeldung bis 28. Juli)
- Individuelle Beratungen zu Photovoltaik und Speicher am Montag und Dienstag, 27. und 28. Juli, im Landratsamt Unterallgäu in Mindelheim und am Montag und Dienstag, 3. und 4. August, online (Anmeldung erforderlich und möglich, solange Termine verfügbar sind)
- Solarpotenzialkataster Unterallgäu, ein Online-Tool, um mit wenigen Klicks herauszufinden, ob das eigene Dach für Photovoltaik und Solarthermie geeignet ist, und um eine erste Konfiguration mit Wirtschaftlichkeitsberechnung vorzunehmen, auch unter Berücksichtigung von Wärmepumpe, Speicher und E-Auto

Weitere Infos und die Möglichkeit zur Anmeldung finden Sie unter www.unterallgaeu.de/solaroffensive

Hallo, ich bin Otto-Bot,
die digitale Rathaus-Assistenz
der VG Ottobeuren



Virtuelle KI-Rathaus-Assistent im Betrieb

Seit Mai steht die neue Rathaus-Assistenz *Otto-Bot* auf den Webseiten sowie in den Heimat-Info-Apps zur Verfügung.

Sie erscheint dort direkt als Chatfenster und kann ohne Installation genutzt werden.

Die KI-Assistenz hilft dabei, schnell Informationen zu finden und beantwortet Fragen rund um das Rathaus, z.B. zu Ansprechpartnern, Formularen oder digitalen Bürgerservices.

Otto-Bot ist außerdem in einfacher Sprache sowie in über 100 Fremdsprachen nutzbar und erleichtert so vielen Menschen den Zugang zu Informationen.

Die digitale Rathaus-Assistenz steht ab sofort rund um die Uhr zur Verfügung und unterstützt dabei, Informationen und Angebote der Verwaltung schnell und unkompliziert zu finden.

Preisübergabe

Die Verwaltungsgemeinschaft Ottobeuren bedankt sich herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für die zahlreiche Teilnahme an der Umfrage sowie die vielen kreativen Vorschläge. Gewonnen haben der Bildvorschlag von Herrn Bitzer und der Namensvorschlag „Otto-Bot“ von Frau Weltermann.



Die Gewinner Walter Bitzer (2. v. li.) und Waltraud Weltermann (2. v. re.) freuen sich über ihre Preise bei der Übergabe durch Bürgermeister Schmelcher und Digitalisierungsmanagerin Corinna Schaar.

Umgang mit Ihren Anfragen und Daten

Ihre Eingaben in die Künstliche Intelligenz sind sicher: Die Benutzereingaben werden nicht zur Optimierung oder zum Training verwendet und nicht gespeichert.

Der virtuelle KI-Rathaus-Assistent „Otto-Bot“ ist so konzipiert, dass grundsätzlich keine sensiblen oder personenbezogenen Daten gespeichert werden. Sollten Nutzerinnen und Nutzer dennoch persönliche Informationen eingeben, werden diese weder weitergegeben noch gespeichert.

Rathaus wird digitaler

Neue Online-Services und moderne Abläufe

Mit der digitalen Rathaus-Assistenz *Otto-Bot* ist ein weiterer Baustein der Digitalisierung sichtbar geworden. Gleichzeitig wird in der VG Ottobeuren in vielen Bereichen daran gearbeitet, Abläufe zu modernisieren und den Bürgerservice weiter auszubauen.

Für Bürgerinnen und Bürger zeigt sich das bereits im Alltag. So ist es inzwischen möglich, eine Wohnsitzänderung bequem online umzumelden mittels der elektronischen Wohnsitzmeldung (eWA) im Bürgerserviceportal. Die Daten werden dabei direkt an die Meldebehörde übermittelt und der Aufkleber mit der neuen Wohnanschrift für den Personalausweis wird automatisch erstellt und anschließend per Post an die neue Adresse zugesandt.

Auch die Gewerbeanmeldung kann mittlerweile vollständig digital erfolgen. Unternehmen und Selbstständige können ihr Gewerbe online anmelden und die erforderlichen Angaben sowie Unterlagen direkt elektronisch übermitteln.

In den kommenden Wochen wird außerdem das Fundbüro digitalisiert. Über die Plattform FundInfo kann künftig online nach verlorenen Gegenständen gesucht werden. Als deutschlandweit vernetzter Fundservice erleichtert FundInfo die Suche nach verlorenen Gegenständen – auch über die eigene Gemeinde hinaus.

Alle digitalen Bürgerservice-Angebote sind im „Bürgerservice Portal“ zusammengefasst und auf der Website unter <https://www.buergerservice-portal.de/bayern/vgottobeuren> erreichbar.



Das Logo des Bürgerservice-Portals, der Ort für alle digitalen Bürger-Dienstleistungen aus dem Rathaus.

NICHTAMTLICHER TEIL

Seniorenkreis

Am **Dienstag**, den **9. Juni** findet **ab 14 Uhr im Gasthaus zur Krone** (Bemmerl) der nächste Seniorennachmittag statt. Neben Zeit für Kaffee, Kuchen und Ratsch gibt es auch ein kleines Rahmenprogramm. Sollten Sie einen Fahrdienst zum Seniorennachmittag benötigen, dann melden Sie sich gerne bei Stefan Binzer (Tel. 5344) oder bei Max Diebold (Tel. 95040).
Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

BBV-Ortsverband Hawangen

Am **Donnerstag**, dem **18.06.2026**, findet eine öffentliche **Flurbegehung** statt, zu der alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen sind. Herr Wöhrle von der LKP und ein Vertreter der Raiffeisen-Ware-Unterallgäu GmbH werden an der Flurbegehung teilnehmen. Anschließend treffen wir uns zu einem gemütlichen Beisammensein.

Treffpunkt: **19:00 Uhr** am Rathaus

Günther Hartmann
Ortsobmann

Obst- und Gartenbauverein Hawangen

Tagesausflug am Mittwoch, 24. Juni 2026

Unser erstes Ziel ist das prächtige Schloss Linderhof. Wir spazieren dort durch den kunstvoll angelegten Schlossgarten und erhalten eine exklusive Führung durch die berühmte Venusgrotte mit einzigartiger Atmosphäre. Am Nachmittag entdecken wir das bekannte Kloster Ettal. Zunächst besichtigen wir die beeindruckende Basilika mit ihrer prachtvollen Ausstattung, bevor wir interessante Einblicke in die traditionsreiche Destillerie erhalten. Auf der Rückfahrt kehren wir gemeinsam ein, um den Tag in geselliger Runde ausklingen zu lassen.

Abfahrt 8:15 Uhr am Milchwerk Hawangen, Rückkehr ca. 20:00 Uhr.

Kosten: 35 € pro Person (inkl. Bus und Führungen). Verpflegung und Getränke sind nicht im Fahrpreis enthalten. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen!

Anmeldung bis spätestens 17. Juni 2026 bei Andrea Klemens (Tel. 0176 551 475 19) oder Christian Illner (Tel. 0151 500 211 20)

1. Vorsitzender Christian Illner

FC Hawangen

Altpapiersammlung

Am **Freitag/Samstag, 5. und 6.06.2026** wird wieder Altpapier gesammelt. Wir bitten darum, das Altpapier und Kartonagen möglichst gebündelt am Straßenrand bis spätestens 8.00 Uhr abzustellen. Sonst besteht wie jeden Monat am ersten Samstag im Monat von 9:00 bis 12:00 Uhr die Möglichkeit am Kiesparkplatz an der Mehrzweckhalle Altpapier und Kartonagen abzugeben. Das damit erwirtschaftete Geld geht 1:1 in die Jugendkasse des FC Hawangen. Wir bedanken uns bei allen Spendern und den zahlreichen ehrenamtlichen Helfern.

Karateveranstaltung der Karate-Kids beim FC Hawangen

Die Breitensportabteilung des FC Hawangen lädt am **13. Juni um 19:00 Uhr** herzlich zur Vorführung der Karate-Kids ein.

Trainer Giuseppe und die Eltern der Karate-Kids organisieren hierzu den Besuch von rund 20 Bekannten aus Italien, die an diesem besonderen Abend als Gäste dabei sein werden.

Freuen Sie sich auf eine spannende Karate-Vorführung und einen besonderen internationalen Besuch.

Während der Veranstaltung gibt es im Sportheim für die Zuschauer Getränke.

Die Breitensportabteilung des FC Hawangen freut sich auf zahlreiche Besucher!

Der Vorstand
FC Hawangen

Veteranen-, Reservisten- und Kameradschaftsverein Hawangen e.V. seit 1871

Vereinsausflug am Samstag den 27.06.2026

Dampferfahrt auf dem Starnberger See ab Starnberg nach Seeshaupt, Buchheim Museum Bernried und Andechs.

Ablauf:

08:15 Uhr Abfahrt am Milchwerk in Hawangen

09:45 Uhr Ankunft in Starnberg

10:00 Uhr Bootsfahrt von Starnberg nach Seeshaupt

12:15 Uhr Mittagessen in Seeshaupt

13:40 Uhr Weiterfahrt nach Bernried zum Buchheim Museum (optional)

15:15 Uhr Abfahrt nach Andechs

18:30 Uhr Rückfahrt nach Hawangen

20:00 Uhr Ankunft in Hawangen

Gesamtkosten 45 € für Bus und Dampferfahrt (ohne Museumsbesuch)

Anmeldung und Vorauszahlung von 25 € bitte direkt bei Peter Klement (Tel. 7250) oder Michael Rudolf (Tel. 9360247).

Maximale Teilnehmerzahl: 50 Personen

Michael Rudolf
1. Vorstand
Veteranen-, Reservisten- und Kameradschaftsverein e.V. seit 1871

Unterallgäuer Triathlon

Am **Samstag, 27.06.2026** findet der 35. Unterallgäuer Triathlon mit Start an den Attenhausener Baggerseen statt. Die anschließende Radstrecke führt unter anderem von Westerheim nach Stephansried, so dass es hier zwischen 10 Uhr und ca. 12.00 Uhr zu Straßensperrungen kommen wird. Außerdem ist die Radwegverbindung Hawangen - Ottobeuren von 10.00 Uhr bis ca. 14.00 Uhr gesperrt. Das Organisationsteam bedankt sich für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme, die Athletinnen und Athleten freuen sich über Applaus und gute Stimmung an der Strecke.

TSV Ottobeuren